



Free Downloads of Build Instructions,  
Assembly Booklets & How To Guides

**BuildInstructions.com**

WARHAMMER  
40,000

# COMBAT PATROL

## LEAGUES OF VOTANN

PATROUILLE | PATRULLA DE COMBATE | KAMPFPATROUILLE | PATTUGLIA DA COMBATTIMENTO  
БОЕВОЙ ПАТРУЛЬ | コンバットパトロール | 战斗巡逻队



READ THIS FIRST | À LIRE EN PRIORITÉ | BITTE BEACHT E | LEE ESTO PRIMERO | LEGGI PRIMA QUESTO | В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО  
最初にお読みください。 | 请优先阅读

**ENG** BEFORE ASSEMBLING YOUR MINIATURES, PLEASE READ THROUGH THE INSTRUCTIONS IN THIS BOOKLET CAREFULLY. A pair of plastic cutters is required to remove the plastic components in this kit from their frame. We advise using a mouldline scraping tool to clean up the parts. To assemble your model you will need plastic glue. Games Workshop sells Citadel Fine Detail Cutters, Citadel Mouldline Remover and Citadel Plastic Glue, but does not recommend these products for use by children under the age of 16 without adult supervision.

**FRE** AVANT D'ASSEMBLER VOS FIGURINES, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS DE CE LIVRET. Une pince coupante est requise pour détacher chaque élément de sa grappe. Nous vous recommandons l'utilisation d'un grattoir pour ébarber les éléments. Pour l'assemblage, vous aurez également besoin de colle plastique. Games Workshop commercialise les Pinces de Précision Citadel, l'Ebarboir Citadel et la Colle Plastique Citadel, mais n'en recommande pas l'utilisation pour des enfants de moins de 16 ans sans la supervision d'un adulte.

**SPA** POR FAVOR, LEE CUIDADOSAMENTE ESTE LIBRETO DE INSTRUCCIONES ANTES DE EMPEZAR A MONTAR LAS MINIATURAS. Te harán falta unas tenazas para plástico a fin de separar las piezas de la matriz. También aconsejamos una herramienta para rebabas a fin de limpiar cada pieza. Para montar la miniatura necesitarás pegamento para plástico. Games Workshop vende Tenazas Citadel, Herramientas para rebabas Citadel y Pegamento para plástico Citadel, pero no recomienda estos productos a menores de 16 años sin la supervisión de un adulto.

**GER** VOR DEM ZUSAMMENBAU DER MINIATUREN BITTE DIE ANWEISUNGEN IN DIESER ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCHLESEN. Du benötigst einen Kunststoffseitschneider, um die Kunststoffbauteile aus dem Gussrahmen herauszutrennen, und Kunststoffkleber, um die Miniatur zusammenzubauen. Außerdem empfehlen wir, die Bauteile vorher mit einem Gussgratentferner zu säubern. Games Workshop bietet Präzisions-Kunststoffseitschneider von Citadel sowie Citadel-Kunststoffkleber an, empfiehlt aber, dass Kinder unter 16 Jahren diese nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.

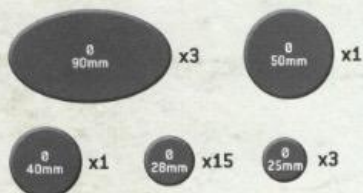
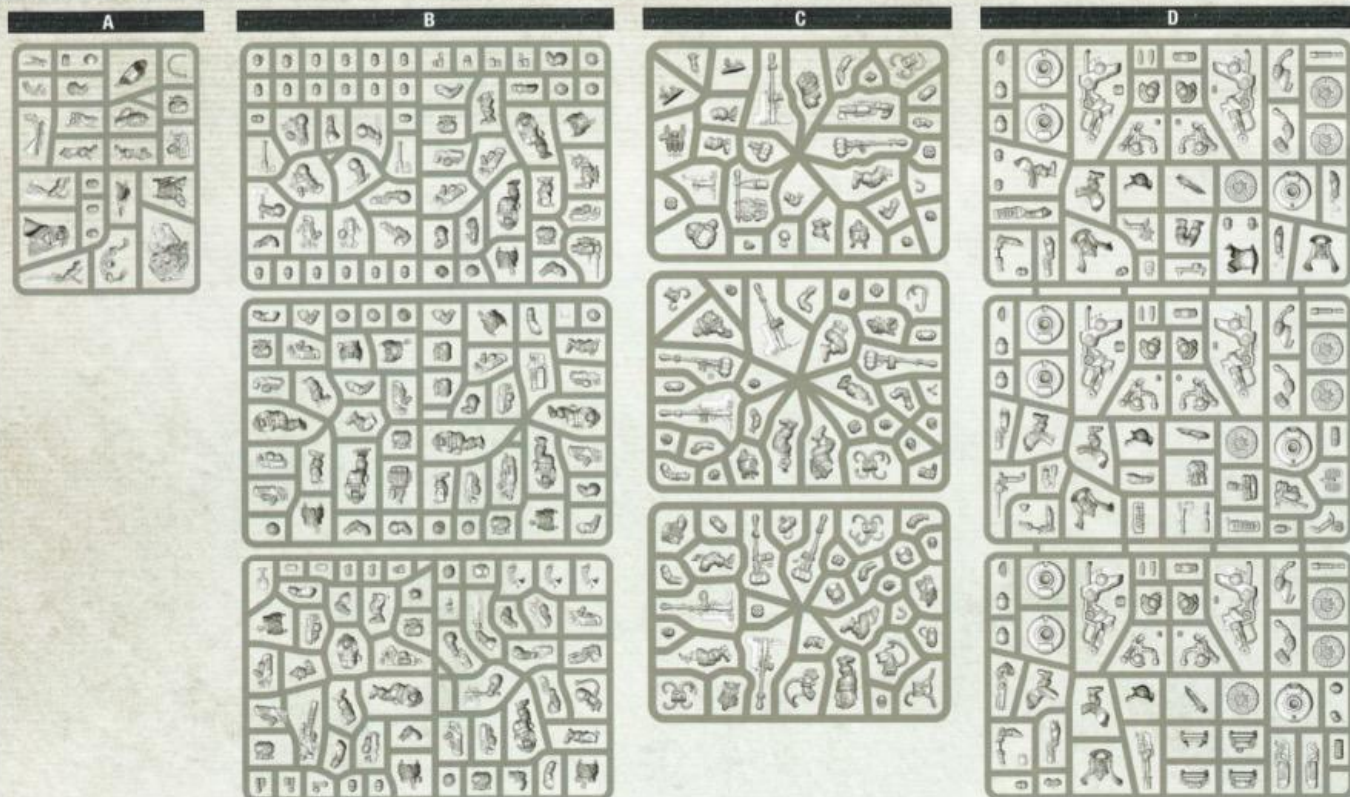
**ITA** PRIMA DI ASSEMBLARE LE TUE MINIATURE LEGGI ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI DI QUESTO LIBRETTO. Sono necessarie un paio di tronchesine per plastica per staccare i componenti dai loro sprue. Consigliamo di usare un attrezzo apposito per pulire i componenti. Per assemblare il modello avrai bisogno di colla per plastica. Games Workshop vende Tronchesine di precisione Citadel, Attrezzo per ripulire Citadel e Colla per plastica Citadel, ma non consiglia questi prodotti ad un pubblico minore di 16 anni senza la supervisione di un adulto.

**RUS** Кусачки для пластика нужны для снятия пластиковых элементов набора с рамок. Для зачистки деталей рекомендуем использовать инструмент для удаления дефектов. Для сборки модели вам понадобится клей для пластика. Компания Games Workshop предоставляет кусачки «Citadel Fine Detail Cutters», инструмент для удаления дефектов «Citadel Mouldline Remover» и клей для пластика «Citadel Plastic Glue», но не рекомендует эти изделия к использованию детьми младше 16 лет без надзора взрослых.

**日語** 本キット内のフレームからプラスチックパーツを切り離すためには、ニッパーが必要です。パーツのモールドを平らにするには、専用ツールの使用をお勧めいたします。本キットの組み立てには、ブラ用接着剤が必要です。ゲームズワークショップはシタデル・ニッパー、ブラ用接着剤、シタデル・モールドラインリムーバーを販売しておりますが、16歳以下の子供が大人の監督なしにこれらの道具を使用されることをお勧めしません。

**中文** 你需要一把模型剪将塑料部件从板上剪下来。我们建议使用分模线刮刀来处理零件。组装时你还需要用到模型胶水。你可以从 Games Workshop 处购买到 Citadel Fine Detail Cutter 模型剪、Citadel Mouldline Remover 分模线刮刀和 Citadel Plastic Glue 模型胶。但 16 岁以下儿童不得在没有成年人监护的情况下使用这些产品。





# BUILD VARIANTS | VARIANTES D'ASSEMBLAGE | VARIANTES DE MONTAJE | BAUVARIANTEN | VARIANTI D'ASSEMBLAGGIO | ВАРИАНТЫ СБОРКИ バリエーション | 変体版



- Assemblies for build variants are colour coded.
- Les assemblages de variantes ont un code couleur.
- Las instrucciones para montajes alternativos se indican con un color diferente.
- Optionen für Bauvarianten sind farblich markiert.
- Le diverse varianti d'assemblaggio sono divise per colore.
- Различные варианты сборки выделены разными цветами.
- バリエーション違いの組み立ては色分けされている。
- 変体版拼装部件有颜色区分



# EXPLANATION OF SYMBOLS | EXPLICATION DES SYMBOLES | EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS | ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE | LEGENDA DEI SIMBOLI РАСШИФРОВКА СИМВОЛОВ | アイコン解説 | 符号说明



- Special instruction - take care
- Instruction spéciale - faites attention
- Instrucciones especiales - presta atención
- Besondere Anweisung - bitte beachten
- Istruzioni speciali: prestare attenzione
- Особая инструкция - Будьте осторожны
- 特記事項 - 要注意
- 特别说明 - 小心



- Dry fit stage before gluing
- Tester avant de coller
- Comprobar el encaje antes de pegar
- Positionierung erst ohne Klebstoff ausprobieren
- Prova a secco prima di incollare
- Этап предварительной сборки перед склеиванием
- 接着前にびったり合わせること
- 粘接前的假组阶段



- Use matching parts
- Utiliser les éléments correspondants
- Usa las piezas que correspondan
- Verwende die passenden Teile
- Usa le parti corrispondenti
- Последовательность сборки
- 適合するパーツを使用
- 使用匹配部件



- Variant assembly
- Variante d'assemblage
- Variante de montage
- Bauvariante
- Assemblaggio alternativo
- Varianti сборки
- 組み立てバリエーション
- 多种组装方式



- Repeat process
- Répéter l'étape
- Repetir pasos
- Vorgang wiederholen
- Ripeti il processo
- Повторите действие
- 同じ作業を繰り返すこと
- 重复步骤



- Choice of parts
- Choix d'éléments
- Modelos de componentes
- Auswahl an Teilen
- Scelta di componenti
- Выбор деталей
- パーツの選択
- 选择部件



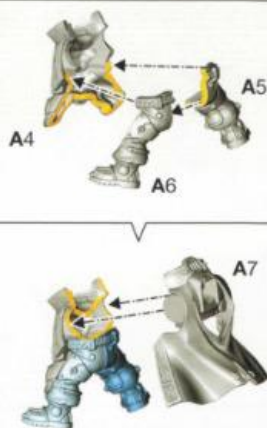
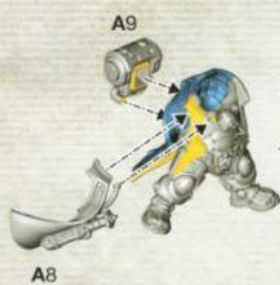
- Stage complete
- Étape terminée
- Paso completado
- Schritt abgeschlossen
- Fase completa
- Этап завершен
- このステージの完成
- 完成



- Assembly sequence
- Séquence d'Assemblage
- Secuencia de montaje
- Baureihenfolge
- Sequenza di assemblaggio
- Последовательность сборки
- 組み立て手順
- 拼装顺序



1



2



• Úthar the Destined • Úthar le Destiné  
 • Úthar el Destinado • Úthar der Vorherbestimmte  
 • Úthar il Predestinato • У́тхар Избранник Судьбы  
 • “定められし者”ユザール • 天命者乌萨尔

2

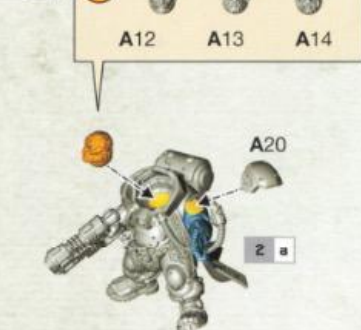


• Kâhl • Кахл • カール • 战群统领

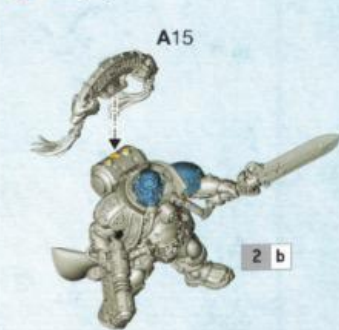
2 a



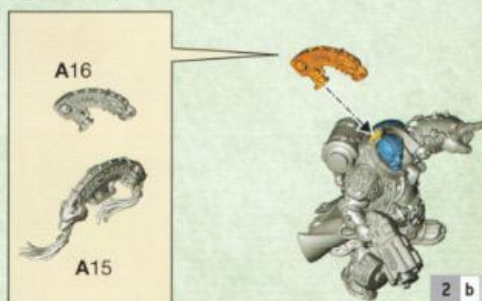
2 b



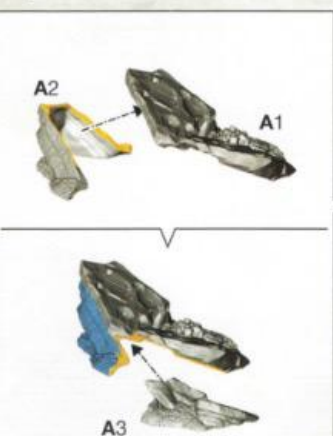
2 c



2 c



3


 Ø  
 40mm

2





**ENG** Used alongside the core rules found on [warhammer40000.com](http://warhammer40000.com), the following essential rules will get your new unit on the battlefield. For the full rules for this unit, see the Codex relevant to your army.

**FRE** Utilisées avec les règles de base disponibles sur [warhammer40000.com](http://warhammer40000.com), les règles essentielles qui suivent vous permettront de jouer votre nouvelle unité. Pour connaître les règles complètes de cette unité, consultez le Codex correspondant à votre armée.

**SPA** Usadas junto con las reglas básicas que encontrarás en [warhammer40000.com](http://warhammer40000.com), las siguientes reglas esenciales te permiten desplegar esta nueva unidad en el campo de batalla. Para ver las reglas completas de esta unidad, consulta el Codex correspondiente a tu ejército.

**GER** Mit den Grundregeln auf [warhammer.com](http://warhammer.com) und den folgenden grundlegenden Regeln kannst du deine neue Einheit direkt auf das Schlachtfeld führen. Die vollständigen Regeln für diese Einheit findest du im Codex deiner Armee.

**ITA** Con le seguenti regole fondamentali, usate assieme alle regole base che puoi trovare su [warhammer40000.com](http://warhammer40000.com), potrai schierare in campo la tua nuova unità. Per le regole complete di questa unità vedi il codex della tua armata.

**RUS** Следующие необходимые правила, используемые в сочетании с указанными на [warhammer40000.com](http://warhammer40000.com) основными правилами, позволят вам задействовать новый отряд на игровом поле. Полные правила для этого отряда указаны в кодексе вашей армии.

**CHN** [warhammer40000.com](http://warhammer40000.com) 上掲載されているコアルールと一緒に使用することで、以下の簡易版ルールでこのユニットを戦場で使用することができます。このユニットの完全版ルールについては、アーミーに対応したコデックスを参照してください。

**KOR** [warhammer40000.com](http://warhammer40000.com) 上的核心規則一起使用。以下基本規則适用于您在战场上的新单位。有关该单位的完整规则，请参阅您的军队相关的圣典。

## ÚTHAR THE DESTINED

ÚTHAR LE DESTINÉ | ÚTHAR EL DESTINADO | ÚTHAR DER VORHERBESTIMMTE | ÚTHAR IL PREDESTINATO | УТХАР ИЗБРАННИК СУДЬБЫ | “定められし者”ユザール | 天命者乌萨尔

Úthar the Destined	5"	2+	2+	5	5	6	5	9	3+



1	18"	3	5	0	1
2	X	X	+1	-4	2





ENG More painting guides can be found on [citadelcolour.com](http://citadelcolour.com)  
FRE D'autres guides de peinture sont disponibles [citadelcolour.com](http://citadelcolour.com)  
SPA Encontrarás más guías de pintura en [citadelcolour.com](http://citadelcolour.com)  
GER Weitere Bemalanleitungen auf [citadelcolour.com](http://citadelcolour.com)

ITA Puoi trovare altre guide alla pittura su [citadelcolour.com](http://citadelcolour.com)  
RUS Дополнительные инструкции по покраске на сайте [citadelcolour.com](http://citadelcolour.com)  
CHINESE 更多涂装指南请至 [citadelcolour.com](http://citadelcolour.com)

CITADEL  
COLOUR

